

CONCERT-LECTURE à la Maison de Balzac

Samedi 12 et dimanche 13 octobre 2013 à 15h30

Naissance des Préludes de Chopin à Majorque sur un pianino Pleyel de 1843

MAISON DE BALZAC

CONCERT-LECTURE

INFORMATION

WWW.BALZAC.PARIS.FR

Textes : George Sand, Chopin,
Nietzsche.

DUREE : 1h

Récitante: Ophélie Legris.

Entrée libre sur réservation au
01 55 74 41 80

Adaptation : Philippe Jolly.

Ziad Kreidy au piano.

Souhaitant faire entendre et comprendre les arts du début du XIX^{ème} siècle, la Maison de Balzac propose deux concerts-lectures qui entrelacent textes et musiques, Frédéric Chopin, George Sand et Friedrich Nietzsche.

Le pianiste Ziad Kreidy qui nous a donné à écouter des compositeurs contemporains de Balzac, ici même, au printemps dernier, jouera les *Préludes op.28*, inventés par Chopin durant son séjour de l'hiver 1838-1839, à Majorque, à la fois lieu de création, d'isolement et de souffrance.

La comédienne Ophélie Legris interprètera *Histoire de ma vie* et *Un hiver à Majorque* de George Sand, ainsi que les lettres de Chopin et de Sand, échangées entre 1836 et 1839. Ainsi, une seule et même partition entremêlera notes et mots, l'unité de lieu étant Majorque, choisie par Chopin et Sand pour abriter leur lune de miel. La Chartreuse de Valldemossa, qui aurait pu être un lieu enchanteur, se transforme en arène de sombres douleurs. Sand écrit « Chopin ne peut vaincre l'inquiétude de son imagination ». On assiste à un cheminement depuis le bonheur total jusqu'à l'extrême de l'angoisse, de la maladie, à l'hallucination.

Cette période trouble donne pourtant naissance à l'une des plus belles musiques qui soient.

Philippe Jolly qui a conçu et adapté le spectacle, a choisi d'inclure la vision d'un autre poète, philosophe et musicien : Nietzsche éclaire cet étrange rapport entre souffrance et création.

Maison de Balzac – 47, rue Raynouard 75016 Paris

Tél : 01 55 74 41 80 – www.balzac.paris.fr



© Ute Kraidy



© David Krüger

Manifestation organisée par

Véronique Prest

Responsable du service culturel et
pédagogique

Tél : 01-55-74-41-91

veronique.prest@paris.fr

Contact Presse

Candice Brunerie

Tél : 01-55-74-41-95

candice.brunerie@paris.fr

Textes extraits de :

Lettres de Chopin et de George Sand. 1836-1839. Recueil établi, traduit et annoté par Bronislas Edouard Sydow, Denise Colfs-Chainaye et Suzanne Chainaye, 1969, Palma de Mallorca.

George Sand, *Histoire de ma vie*, Paris, 2004

George Sand, *Un hiver à Majorque*, Paris, 1996

Friedrich Nietzsche, *Ainsi parlait Zarathoustra*, Paris, 2006

Friedrich Nietzsche, *Par-delà le bien et le mal*, traduction de Philippe Jolly, Paris, 2008

Œuvres interprétées :

Chopin – *Préludes opus 28*

Bach – *Prélude N°1 du Clavier bien tempéré (premier livre)*

Nietzsche – *Fragment an sich, So lach doch mal*

Biographies des artistes

Philippe Jolly. Facteur-restaurateur de pianos et de piano-forte, Philippe Jolly a suivi des études de philosophie et de musicologie. Après avoir enseigné durant neuf ans la philosophie, il se consacre à la facture et à la restauration d'instruments anciens, tout en organisant des concerts sur pianos d'époque. Il restaure ainsi un Erard 1854 utilisé par le conservatoire national de Paris lors de concerts, un Steinway 1867 qui sera joué par Alain Kremski, et fabrique un premier piano-forte d'après Erard, exposé en 2004 au Carrousel du Louvre et utilisé pour l'intégrale des sonates de Mozart en 2006. Son deuxième piano-forte, à partir d'un Pleyel, est joué dans un concert à Musicora en 2009 et lors d'un enregistrement des sonates de Schubert. Il travaille actuellement à la conception d'un piano girafe et d'un piano ultraléger inspiré des pianos romantiques.

Ziad Kreidy. Auteur du livre *Les avatars du piano*, publié aux éditions Beauchesne, le pianiste et musicologue Ziad Kreidy s'est donné pour croisade la défense de la diversité des pianos anciens. Né au Liban le 2 avril 1974, ce musicien commence ses études de piano à l'école de musique de Kaslik avant d'obtenir une bourse du gouvernement français pour continuer sa formation à Paris. Lauréat de prix prestigieux à maintes reprises, Ziad Kreidy se produit en France mais aussi sur la scène internationale ; il a ainsi donné des concerts au Danemark, en Norvège, aux Etats-Unis, au Mexique et au Liban. Depuis 2010, il enregistre pour le label LdN, toujours en concert et avec des prises de son naturelles.

Ophélie Legris. Elle se forme aux Cours Florent sous la direction de Maxime Pecheteau et de Julien Kosellek puis sous celle de Stéphane Auvray-Nauroy au Conservatoire Municipal Francis Poulenc (Paris 16^{ème}). Entre 2008 et 2011, elle est mise en scène dans *Hurlerment Propre* et *Un petit détournement* par Sophie Mourousi au Théâtre de l'Etoile du Nord, dans *Dysmopolys* mis en scène par Laurent Bazin à la Loge, dans *Meta/Scanning Hamlet*, dirigé par Arny Berry, au Théâtre 13. Elle tourne sous la direction de Jean-Baptiste Saurel dans *Le Pigeon à volutes*, de Alban Ravassard dans *La mémoire dans la couenne*, de David Gautier dans *Action!*, de Tom Gutt dans *Fantaisie Hôtelière*, de Cédric Dubourg dans *Back in France*. En 2013, elle joue dans *Fusion* à la Loge, une création collective dirigée par Raouf Raïs.